

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЕМОВ ТЕХНОЛОГИИ РКМЧП¹ КАК СРЕДСТВА ФОРМИРОВАНИЯ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ В НАУЧНОМ ДИСКУРСЕ

Процесс всемирной экономической, политической и культурной интеграции не может не затрагивать и высшее образование. В настоящий период формируется единое мировое образовательное пространство, что неотъемлемо ведет к гармонизации образовательных стандартов, подходов, учебных планов, специальностей в разных странах мира.

Одной из важнейших сторон процесса интеграции вузов и науки в международное образовательное пространство является академическая мобильность, которая привлекает участников в процесс межкультурной научной коммуникации.

Рост интереса к научно-исследовательской деятельности ставит перед преподавателями высшей школы задачу развития у студентов необходимых умений для проведения научного исследования, критического анализа полученных данных и навыков для последующего изложения результатов в соответствующем академическом дискурсе. Эта задача не обходит стороной и преподавателей иностранных языков.

Так, например, в НИУ ВШЭ, в качестве выпускной работы по английскому языку, студенты 4 курса бакалавриата предоставляют письменную работу Project Proposal, содержащую предложения по исследованию в рамках их выпускной квалификационной работы. Известно, что подобная форма академического письма практикуется во многих западных университетах. Наряду с этим студенты активно участвуют в реферировании научных статей по своей специальности, написании эссе и статей, что, несомненно, актуализирует необходимость развития у студентов критического мышления, которое характеризуется высоким уровнем восприятия, понимания, объективности подхода к окружающему информационному полю.

Одним из приемов, применяемых для развития критического мышления является технология РКМЧП, разработанная в конце XX века в США (Ч. Темпл, Д. Стил, К. Мередит) и представляющая собой целостную систему, формирующую навыки работы с информацией в процессе чтения и письма. Она направлена на освоение базовых навыков, обусловленных открытым информационным пространством, развитие качеств гражданина открытого общества, включенного в межкультурное взаимодействие и акцентирует внимание на:

— формированию нового стиля мышления, для которого характерны открытость, гибкость, рефлексивность, осознание внутренней многозначности точек зрения, альтернативности принимаемых решений;

— развитию таких базовых качеств личности, как критическое мышление, рефлексивность, коммуникативность, креативность, мобильность, самостоятельность, толерантность, ответственность за собственный выбор и результаты своей деятельности;

¹ Развитие критического мышления через чтение и письмо.

— формировании культуры чтения, включающей в себя умение ориентироваться в источниках информации, пользоваться разными стратегиями чтения, адекватно понимать прочитанное, сортировать информацию с точки зрения ее важности, «отсеивать» второстепенную, критически оценивать новые знания, делать выводы и обобщения;

— развитии аналитического подхода при обработке полученной информации, который позволяет выделять причинно-следственные связи, рассматривать новые идеи и знания в контексте уже имеющихся, уметь отличать факт, который всегда можно проверить, от предположения и личного мнения, отделять главное от существенного в тексте или в речи и уметь акцентировать внимание на первом;

— стимулировании самостоятельной поисковой творческой деятельности, запуск механизмов самообразования и самоорганизации.

Д.А. Степанов
ВГТУ (Витебск)

ВЛИЯНИЕ НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНЫХ ОСОБЕННОСТЕЙ НА СТИЛЬ ДЕЛОВОГО ПИСЬМА

Специфика и сложность проблем межкультурного профессионального общения связана с тем, что коммуникация осуществляется в условиях несовпадающих (в большей или меньшей степени) национально-культурных стереотипов мышления и поведения, в том числе и в ситуациях профессионального взаимодействия. Важность фактора культуры в межкультурной профессиональной коммуникации обусловлена не только его функционально-прагматической значимостью, но и когнитивными основаниями коммуникативной деятельности.

В письменной форме общения интерес для изучения представляют такие жанры коммуникации, как реклама, письмо на профессиональные темы (деловые, научные и др.). Письменное общение имеет определенные преимущества для изучения в социокультурном аспекте. Прежде всего, представленный в письменной (зафиксированной) форме текстов этот вид общения позволяет идентифицировать и описывать культурные особенности, которые соотносятся с их языковым выражением. Кроме того, именно языковая сторона письменной коммуникации получила исчерпывающее описание и детальную разработку в парадигме теории функциональных стилей (ср. стиль научной речи, стиль официального общения и др.).

Особое внимание привлекает жанр делового письма, перспективность изучения которого поддерживается данными о наличии культурнообусловленных различий, выявляемых в сопоставительном анализе. Письма делового жанра (о приеме на работу, о предоставлении гранта на проведение научного исследования и др.) обнаруживают варьирование по ряду параметров как между западной и восточной культурами, так и между культурами Запада. Сопроводительное деловое письмо в западных культурах выполняет основную функцию — дать самооценку, т.е. выделить, подчеркнуть свою квалификацию и опыт, «пригодность» к выполнению данной работы. В восточнокультурном социуме сопроводительное письмо выполняет только функцию "сопровождения" посылаемого резюме и не используется как возможность повлиять на